



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-154(30)/09/JWS/BB
DNR-730-69(11)/10/BB

Warszawa, 10 listopada 2010 r.

Decyzja DNR-2/246/2010

Na podstawie art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez „MERIDA POLSKA” Sp. z o.o. z siedzibą w Zabrzdu nw. środków ochrony indywidualnej:

- 1) **RACER MV 25** (Batch No: M2008,08-3);
- 2) **RHINO MV 6-2** (Batch No: M2008, 08-3);
- 3) **MV 6-5** (Batch No: M2008.09-3);
- 4) **IMPALA MV 30** (Batch No: M2008.08-3);
- 5) **2277001286 CHAMPION MG-1-V2**, symbol **HM –MD002**,

niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 3 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173), w związku z usunięciem niezgodności wyrobów z zasadniczymi wymaganiami.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w sklepie rowerowym w Lubartowie, ul. Mickiewicza 8a, należącym do Janusza Pożaka prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą: Firma „LUVPI” Janusz Pożak w Lubartowie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie, stwierdzili w ofercie handlowej kaski rowerowe marki *b-skin*: **RACER MV 25** (Batch No: M2008,08-3), **RHINO MV 6-2** (Batch No: M2008, 08-3), **MV 6-5** (Batch No: M2008.09-3), **IMPALA MV 30** (Batch No: M2008.08-3)

oraz kask rowerowy marki *merida*: 2277001286 *CHAMPION MG-1-V2*, symbol *HM – MD002*.

Producentem kasków *RACER MV 25* (Batch No: M2008,08-3), *RHINO MV 6-2* (Batch No: M2008, 08-3), *MV 6-5* (Batch No: M2008.09-3), *IMPALA MV 30* (Batch No: M2008.08-3) jest SCHUNDE MOON HELMET CO. Ltd., 146 XiHai Industry, Beijiao, Guangdong, China. Natomiast kask 2277001286 *CHAMPION MG-1-V2*, *HM – MD002*, został wyprodukowany przez PROWELL HELMETS CO., Ltd., no.11, Yenping 3 Road, Chushan, Nantou Hsien, Tajwan.

Na podstawie faktur zakupu ustalono, że wprowadzającym kwestionowane wyroby do obrotu jest przedsiębiorca: „MERIDA POLSKA” Sp. z o.o., ul. M. Curie-Skłodowskiej 35, 41-800 Zabrze.

Przedmiotowe kaski mają różne metaliczne kolory. Wewnątrz wyłożone zostały miękkimi wkładkami, które mocowane są za pomocą rzepów, co umożliwia ich wymianę. Kaski w zależności od modelu posiadają różną ilość otworów wentylacyjnych rozmieszczonych na czaszy kasku oraz w części tylnej skorupy. W części tylnej kasków znajduje się system regulacji umożliwiający dopasowanie kasku do obwodu głowy. Kaski zostały także wyposażone w system pasków mocujących z klamrą zatrzaskową, umożliwiającą dokładne dopasowanie i zapięcie kasku na głowie użytkownika. Dodatkowo kaski: *RACER MV 25* i *IMPALA MV 30* posiadają dopinany daszek.

Opakowanie jednostkowe wyrobów stanowi torba foliowa oraz karton tekturowy, na którym umieszczono:

- dane importera: MERIDA POLSKA Sp. z o.o., 41-800 Zabrze, ul. M. Curie-Skłodowskiej 35;
- znak CE;
- nr normy: EN 1078;
- skład surowcowy i gatunek;
- kraj pochodzenia wyrobu: „MADE IN CHINA”; w przypadku kasku model: MG-1-V2 Champion – TAIWAN;
- znak firmowy „b-skin”;
- nazwa wyrobu: KASK ROWEROWY;
- rozmiar kasku.

W wyniku przeprowadzonej oceny organoleptycznej Lubelski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził, że do wyrobów dołączona była instrukcja użytkowania sporządzona wyłącznie w języku obcym, co stanowi niezgodność z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 3 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia

21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (zwanego dalej „rozporządzeniem”).

W toku kontroli, w piśmie z dnia 28 lipca 2009 r. importer „MERIDA POLSKA” Sp. z o.o. poinformował o podjęciu działań naprawczych i zadeklarował przesłanie wszystkich dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności wyrobów z zasadniczymi wymaganiami. Fakt podjęcia działań naprawczych wobec wszystkich wyrobów znajdujących się w obrocie nie został jednak udokumentowany przez importera, a z treści oświadczenia z dnia 25 maja 2009 r. złożonego przez Janusza Pużaka wynika, iż przedmiotowe działania objęły jedynie wyroby znajdujące się na stanie podmiotu kontrolowanego.

Pismem z dnia 30 października 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) zawiadomił „MERIDA POLSKA” Sp. z o.o. z siedzibą w Zabrzu, (zwana dalej „stroną”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobów niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w rozporządzeniu.

Jednocześnie Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 30 października 2009 r., znak DNR-730-154(3)/09/JWS wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobów z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofanie ich z obrotu. Strona została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

W odpowiedzi w piśmie z dnia 15 grudnia 2009 r. strona oświadczyła, iż podjęła dobrowolne działania naprawcze polegające na dołączeniu do każdego kasku znajdującego się w jej posiadaniu instrukcji użytkowania w języku polskim oraz nalepki ostrzegawczej, zawierającej informacje określone w pkt 6 lit. f i g normy PN-EN 1078/2008 „*Kaski dla rowerzystów, użytkowników deskorolek oraz wrotek*” tj. masę kasku oraz rok i kwartał jego produkcji. Na dowód podjętych działań strona nadesłała ww. instrukcję użytkowania oraz wzór nalepki.

W dniu 12 stycznia 2009 r. Prezes UOKiK wezwał stronę do przedstawienia w terminie 14 dni od daty otrzymania pisma, dowodów potwierdzających wykonanie postanowienia z dnia 30 października 2009 r., informując ją powtórnie, że na tę okoliczność powinna przedstawić podpisaną listę adresową odbiorców, sporządzoną odrębnie dla każdego wyrobu oraz podpisane oświadczenia odbiorców o usunięciu niezgodności lub oświadczenia o nieposiadaniu przedmiotowych wyrobów na stanie magazynowym.

Pismem z dnia 27 stycznia 2010 r., podpisanym przez radcę prawnego Piotra Nawrata, strona poinformowała, iż niezgodności zakwestionowanych kasków rowerowych zostały usunięte w wyznaczonym terminie. Przy piśmie przekazała również listy adresowe odbiorców wraz z dowodami doręczenia każdemu odbiorcy prawidłowej instrukcji użytkowania

(kopie potwierżeń odbioru przesyłek listowych). Jednocześnie oświadczyła, że nie jest w posiadaniu oświadczeń nadesłanych przez odbiorców, o których mowa w wezwaniu z dnia 12 stycznia 2010 r. Strona wyraziła również pogląd, że przekazany materiał dowodowy jest wystarczający do umorzenia postępowania, a żądanie organu przedstawienia dowodu w postaci dokumentu prywatnego, jakim jest oświadczenie osoby trzeciej, jest bezpodstawne.

Pismem z dnia 12 lutego 2010 r. Prezes UOKiK wezwał stronę do przekazania oryginału lub urzędowo poświadczonego odpisu pełnomocnictwa udzielonego radcy prawnemu Piotrowi Nawrotowi, w terminie 7 dni od dnia otrzymania pisma.

W dniu 2 marca 2010 r. „MERIDA POLSKA” Sp. z o.o. z siedzibą w Zabrze przedłożyła oryginał żądanego pełnomocnictwa.

W piśmie z dnia 9 marca 2010 r. Prezes UOKiK wyjaśnił pełnomocnikowi strony, iż załączone dowody w postaci poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii potwierżeń odbioru przesyłek listowych przez kontrahentów oraz listy adresowe odbiorców, nie są wystarczającymi dowodami do umorzenia postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera - „MERIDA POLSKA” Sp. z o.o. z siedzibą w Zabrze, kasków rowerowych niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami. Poinformował także po raz kolejny, że dowodami takimi są oświadczenia odbiorców kwestionowanych kasków o usunięciu niezgodności z wymaganiami zasadniczymi bądź ich oświadczenia o nieposiadaniu ww. wyrobów na stanie magazynowym.

Pismem z dnia 13 kwietnia 2010 r. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi UOKiK wyniki kontroli przeprowadzonej w sklepie rowerowo-sportowym „K-2” w Kołobrzegu, Al. Wojska Polskiego 28H, należącym do Eweliny Krawczyk, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „SCORTT” w Kołobrzegu w czasie, której stwierdzono w ofercie sprzedaży wyrób objęty postępowaniem tj. kask rowerowy marki *b-skin: MV 6-5* (Batch No: M2008.09-3). Ustalono, że nie spełnia on wymagań zasadniczych określonych w § 9 ust. 3 rozporządzenia.

Pismem z dnia 27 kwietnia 2010 r. Prezes UOKiK poinformował pełnomocnika strony, iż do materiału dowodowego sprawy DNR-730-154/09/JWS/BB włączono akta kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Szczecinie Delegatura w Koszalinie u przedsiębiorcy Eweliny Krawczyk, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „SCORTT” w Kołobrzegu. Jednocześnie Prezes UOKiK poinformował stronę o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie do wypowiedzenia się

co do zebranych dowodów i materiałów. Strona nie skorzystała jednak z przysługującego jej prawa.

W dniu 24 maja 2010 r. do UOKiK wpłynęły nadesłane przez stronę oświadczenia odbiorców potwierdzające usunięcie przez stronę niezgodności wyrobów z zasadniczymi wymaganiami oraz oświadczenia o nieposiadaniu zakwestionowanych wyrobów na stanie magazynowym kontrahentów.

Z uwagi na fakt, iż przedłożony przez stronę materiał dowodowy okazał się niekompletny, a nadto istniało szereg rozbieżności między nadesłanymi dowodami a przekazanymi wcześniej zestawieniami odbiorców ww. wyrobów (przekazano oświadczenia kontrahentów, którzy nie zostali umieszczeni na liście odbiorców), pismem z dnia 2 czerwca 2010 r. Prezes UOKiK zwrócił się do pełnomocnika strony o przedłożenie jednolitego zestawienia kontrahentów oraz brakujących dowodów w nieprzekraczalnym terminie do dnia 25 czerwca 2010 r.

W piśmie z dnia 22 czerwca 2010 r., nadesłanym faxem w dniu 23 czerwca 2010 r. strona wyjaśniła rozbieżności w opisie zestawienia odbiorców oraz poinformowała, że z uwagi na przekazanie do organu oryginałów oświadczeń kontrahentów (bez wykonania ich kopii), nie jest w stanie zweryfikować przedłożonych dowodów, w związku z czym wnosi o przedłużenie terminu na dostarczenie brakujących dowodów.

Prezes UOKiK przychylił się do wniosku strony o przedłużenie terminu na przekazanie dowodów.

Pismem z dnia 24 czerwca 2010 r., (nadesłanym faxem) strona wyjaśniła, iż większa ilość podpisanych oświadczeń w stosunku do przesłanych list kontrahentów wynika z faktu odebrania oświadczeń również od kontrahentów, którzy dokonali zakupu kasków po przekazaniu do organu zestawień odbiorców zakwestionowanych wyrobów.

Natomiast pismem z dnia 30 czerwca 2010 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów drogą elektroniczną, strona poinformowała, iż do klientów, którzy nie przekazali oświadczeń ponownie skierowała korespondencję, na dowód czego przesłała skan książki nadawczej. Strona przekazała także ogólne zestawienie odbiorców.

W dniu 12 lipca 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło pismo z dnia 7 lipca 2010 r. wraz z oryginałami pism z dnia 22, 24 i 30 czerwca 2010 r. podpisane przez Tomasza Iwachów, pomimo ustanowienia przez stronę pełnomocnika w osobie radcy prawnego Piotra Nawrata.

W związku z powyższym, pismem z dnia 20 sierpnia 2010 r. Prezes UOKiK zwrócił się do „MERIDA POLSKA” Sp. z o.o. z siedzibą w Zabrze o wyjaśnienie kwestii reprezentacji spółki i aktualności umocowania udzielonego pełnomocnikowi.

W dniu 25 sierpnia 2010 r. Prezes UOKiK zlecił Śląskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli w „MERIDA POLSKA” Sp. z o.o. z siedzibą w Zabrze w celu ustalenia jednolitych list odbiorców zakwestionowanych wyrobów.

W dniu 25 sierpnia 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło pismo z dnia 23 sierpnia 2010 r. (odpisane przez Tomasza Iwachów) do którego dołączone zostały oświadczenia odbiorców o nieposiadaniu na stanie przedmiotowych kasków rowerowych, oświadczenia kontrahentów potwierdzające usunięcie stwierdzonych niezgodności oraz kopia książki nadawczej.

Dnia 6 września 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęły pisma z dnia 30 czerwca, 7 lipca i 23 sierpnia 2010 r., podpisane przez pełnomocnika strony oraz oświadczenie kontrahenta potwierdzające usunięcie niezgodności.

W dniu 27 września 2010 r. Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał wyniki kontroli sprawdzającej w postaci zestawień odbiorców odrębnie dla każdego kasku rowerowego oraz oświadczenie strony, iż podjęła działania naprawcze w zakresie dołączania polskojęzycznej instrukcji obsługi oraz prawidłowego oznakowania wyrobów.

W dniach 11, 15, 28 października 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęły oświadczenia odbiorców o braku na stanie magazynowym zakwestionowanych wyrobów oraz oświadczenia kontrahentów potwierdzające usunięcie przez stronę niezgodności.

W dniu 3 listopada 2010 r. do organu wpłynęło brakujące oświadczenie odbiorcy, natomiast w dniu 9 listopada 2010 r. przekazano pisemną informację o likwidacji działalności gospodarczej przez kontrahenta - FHU MIL w Tychach.

W toku postępowania Prezes UOKiK poinformował stronę o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami, a także wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w terminie 7 dni od dnia otrzymania pisma.

Z przedmiotowego prawa strona nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

MERIDA POLSKA” Sp. z o.o. z siedzibą w Zabrze jest importerm kwestionowanych kasków rowerowych: *RACER MV 25* (Batch No: M2008,08-3), *RHINO MV 6-2* (Batch No: M2008, 08-3), *MV 6-5* (Batch No: M2008.09-3), *IMPALA MV 30* (Batch No: M2008.08-3), 2277001286 *CHAMPION MG-1-V2*, symbol *HM-MD002*.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zaś zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, importerem jest osoba fizyczna lub prawna albo jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, mająca siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku środków ochrony indywidualnej, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej.

W wyniku oceny organoleptycznej, przeprowadzonej w toku kontroli stwierdzono, że do ww. kaski rowerowe nie spełniają zasadniczych wymagań określonych w § 9 ust. 3 rozporządzenia.

W dniu 30 października 2010 r. Prezes UOKiK zawiadomił „MERIDA POLSKA” Sp. z o.o. z siedzibą w Zabrze, o wszczęciu z urzędu postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu kasków rowerowych: *RACER MV 25* (Batch No: M2008,08-3), *RHINO MV 6-2* (Batch No: M2008, 08-3), *MV 6-5* (Batch No: M2008.09-3), *IMPALA MV 30* (Batch No: M2008.08-3), *2277001286 CHAMPION MG-1-V2*, symbol *HM –MD002*, niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 3 rozporządzenia, z uwagi na brak instrukcji użytkowania w polskiej wersji językowej.

W trakcie prowadzonego postępowania strona nie kwestionowała, że wyroby nie spełniają zasadniczych wymagań i przedłożyła dowody świadczące o usunięciu niezgodności wyrobów z zasadniczymi wymaganiami, tj.: zestawienia odbiorców wyrobów, wzór naklejki zawierającej informacje określone w pkt 6 lit. f i g normy PN-EN 1078/2008 „*Kaski dla rowerzystów, użytkowników deskorolek oraz wrotek*” tj. masę kasku oraz rok i kwartał jego produkcji, oświadczenia odbiorców o nieposiadaniu wyrobów na stanie

magazynowym oraz oświadczenia kontrahentów potwierdzające usunięcie niezgodności poprzez dołączenie instrukcji użytkowania oraz zamieszczenie na wyrobach ww. naklejki.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. PREZESA
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Nadzoru Rynku

Jadwiga Gunerka

Otrzymują:

„MERIDA POLSKA” Sp. z o.o.
ul. Marii Curie-Skłodowskiej 35
41-800 Zabrze

Do wiadomości:

1. Janusz Pożak
Firma „LUVI”
ul. 1-go Maja 63/34
21-100 Lubartów
2. Ewelina Krawczyk
PPUH „SCORTT”
ul. Unii Lubelskiej 57/8
78-100 Kołobrzeg
3. Lubelski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej (LNB-42-50/09)
4. Zachodniopomorski Wojewódzki
Inspektor Inspekcji Handlowej (ZNP/Ga-42-192/09)
5. a/a